



# PERFORMER® DELUXE

## Руководство пользователя гриля Weber на древесном угле

Перед началом использования гриля-барбекю прочтите руководство по эксплуатации.

### МОНТАЖ - Pg 7

**ПРОЧТИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ПЕРЕД ТЕМ КАК  
ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВАШ ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ**

#### **⚠ ОПАСНО**

При запахе газа:

1. Перекройте газ на устройстве.
2. Погасите открытый огонь.
3. Откройте крышку.
4. Если запах все еще чувствуется, находитесь подальше от устройства и немедленно вызовите пожарно-газовую службу.

Утечка газа может вызвать пожар или взрыв и привести к серьезным телесным повреждениям или смерти, или материальному ущербу.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Строго следуйте всем процедурам проверки оборудования на утечку, описанным в настоящем руководстве, перед тем как использовать барбекю. Делайте это, даже если барбекю установлен непосредственно дилером.

#### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

1. Запрещается хранить бензин или другие возгораемые вещества рядом с этим или любым другим устройством.
2. Цилиндр подачи газа, не подсоединенный для использования, не должен находиться рядом с этим или любым другим устройством.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не пытайтесь включить газовый аппарат барбекю Weber®, не прочитав раздел “Включение” настоящего руководства.

#### **ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ МОНТАЖНИКА:**

Настоящее руководство предназначается для владельца, который будет сохранять его для дальнейшего использования.

**ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ  
НА УЛИЦЕ.**

**CE:048BN-0014**  
ID: 0845

НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ УКАЗАННЫХ ПРЕДОСТОРЕЖЕНИЙ «ОПАСНО!», «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!» и «ВНИМАНИЕ!» МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ВЗРЫВА, И (ИЛИ) ПРИВЕСТИ К ПОЛУЧЕНИЮ ТЯЖЕЛОЙ ТРАВМЫ, ЛЕТАЛЬНОМУ ИСХОДУ И МАТЕРИАЛЬНОМУ УЩЕРБУ.

- △ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ ( △ ) обозначают важную информацию по ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.
- △ Вместе с ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИМИ СИМВОЛАМИ используются слова-предостережения «ОПАСНО!», «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!» и «ВНИМАНИЕ!».
- △ Слово «ОПАСНО!» обозначает наиболее серьезную опасность.
- △ Перед эксплуатацией данного изделия необходимо ознакомиться с информацией по технике безопасности, приведенной в настоящем руководстве по эксплуатации.

#### △ ОПАСНО!

- △ Запрещается использовать гриль под легковоспламеняющимися навесами или иными сооружениями.
- △ Неправильная сборка изделия может привести к возникновению опасной ситуации. При сборке изделия следуйте указаниям, приведенным в настоящем руководстве. Эксплуатация гриля допускается только после его окончательной сборки. Перед тем как разжечь гриль, проверьте, что золуловитель правильно прикреплен к ножкам под чашей или установлен большой золуловитель.
- △ Легковоспламеняющиеся материалы не должны находиться на расстоянии менее 60 см сверху, снизу, сзади или сбоку от гриля.
- △ Запрещается наклоняться над грилем при поджигании газовой горелки.
- △ Запрещается использовать гриль при сильном ветре.
- △ Запрещается использовать гриль в случае обнаружения утечки газа.
- △ Запрещается проверять наличие утечки газа с помощью пламени или поджиганием.
- △ Если во время приготовления пищи горелка гаснет, закройте газовый кран. Уберите крышку и подождите пять минут перед тем, как снова зажечь пламя; соблюдайте приведенные в руководстве инструкции по зажиганию горелки.
- △ Не пытайтесь отсоединить газовый редуктор или газовую арматуру во время эксплуатации гриля.
- △ Используйте только газовый редуктор низкого давления, поставляемый в комплекте с грилем.

#### △ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- △ При подсоединении редуктора следуйте указаниям, предназначенным для газового гриля данного типа.
- △ Не храните запасной или отсоединенный газовый картридж низкого давления под грилем или около него.
- △ Всегда помещайте гриль на прочную и ровную поверхность, вдали от легковоспламеняющихся материалов.
- △ Не кладите чехол для гриля и иные воспламеняющиеся предметы на гриль или в отсек для хранения, расположенный под грилем.
- △ Всегда снимайте крышку перед поджиганием газовой горелки как вручную, так и при помощи воспламенителя. Пока не загорится весь уголь, НЕЛЬЗЯ накрывать гриль крышкой.
- △ Пользуйтесь специальными приборами для гриля с длинными жаропрочными ручками.
- △ С некоторыми моделями могут поставляться крышки со складными ручками Tuck-Away™. Складные ручки Tuck-Away™ удобны для поддержания крышки, когда вы проверяете или переворачиваете пищу. Не поднимайте и не Tuck-Away™ держа его за складные ручки. Не ставьте горячую крышку на ковровое покрытие или траву. Не вешайте крышку на ручку чаши.
- △ При хранении и обращении с электростартером следует соблюдать аккуратность.
- △ Запрещается держать электрические провода и шнуры питания вблизи горячих поверхностей гриля, а также на проходе.
- △ Перед использованием после длительного хранения и (или) в случае отсутствия эксплуатации проверьте гриль на наличие утечки газа и засорения горелки. Порядок выполнения этих процедур см. в настоящем руководстве.
- △ Модернизация изделия или его работа на природном газе опасны и влекут аннулирование гарантии.
- △ Газовый картридж с вмятинами или ржавчиной может быть опасен: такой картридж должен быть проверен поставщиком сжиженного газа или газовой службой. Не используйте картридж с поврежденным краном.
- △ Даже если вам кажется, что картридж пуст, в нем могут быть остатки газа. Картридж необходимо соответствующим образом транспортировать и хранить.
- △ Если вы увидели, почувствовали или услышали, что газ выходит из картриджа:
  1. Отойдите подальше от картриджа.
  2. Не пытайтесь исправить проблему самостоятельно.
  3. Позвоните в пожарную охрану.

#### △ ВНИМАНИЕ!

- △ Не накрывайте чашу фольгой — это препятствует воздухообмену. Вместо этого пользуйтесь маслоуловителем для брызг от мяса при готовке с непрямым нагревом.
- △ Использование острых предметов для очистки решетки для гриля или удаления золы приведет к повреждению покрытия.
- △ Чистка абразивными материалами решетки для гриля или самого гриля приведет к повреждению покрытия.
- △ Гриль необходимо регулярно и тщательно очищать.

Благодарим вас за приобретение продукта WEBER®. Weber-Stephen Products LLC, 200 East Daniels Road, Palatine, Illinois 60067-6266 («Weber») гордится тем, что предоставляет своим клиентам безопасные, прочные и надежные продукты.

Данная добровольная гарантия Weber предоставляется вам без дополнительной оплаты. Она содержит информацию, которая вам потребуется для ремонта продукта WEBER® в маловероятном случае неисправности или дефекта.

**В соответствии с действующим законодательством клиент имеет ряд прав в случае, если продукт оказывается неисправным. Эти права включают дополнительные услуги или замену, снижение цены покупки и компенсацию. Например, в Европейском Союзе законодательством предусмотрена двухлетняя гарантия, начиная с даты передачи продукта.**

**Положения данной гарантии не влияют на эти и другие предусмотренные законодательством права. На самом деле, эта гарантия предоставляет дополнительные права владельца, которые не зависят от положений гарантии в соответствии с законодательством.**

### ДОБРОВОЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ WEBER

Компания Weber гарантирует покупателю продукта WEBER® (или, в случае дарения или рекламных акций, лицу, для которого он был приобретен в качестве подарка или рекламной продукции) отсутствие дефектов материалов и изготовления в продукте WEBER® в течение указанного (указанных) ниже срока (сроков), при условии сборки и эксплуатации в соответствии с прилагаемым Руководством пользователя. (Примечание: Если вы потеряли Руководство пользователя WEBER®, замена доступна в Интернете по адресу [www.weber.com](http://www.weber.com) или на другом сайте, предназначенном для конкретной страны, на который владельца могут перенаправить). При условии нормального использования одной семьей, проживающей в частном доме или квартире, и проведения технического обслуживания компания Weber в рамках данной гарантии соглашается отремонтировать или заменить неисправные детали в указанные сроки и с приведенными ниже ограничениями и исключениями. В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО РАЗРЕШЕНО ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОЛОЖЕНИЯ ДАННОЙ ГАРАНТИИ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ ТОЛЬКО НА ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ПОКУПАТЕЛЯ И НЕ ПОДЛЕЖАТ ПЕРЕДАЧЕ ПОСЛЕДУЮЩИМ ВЛАДЕЛЬЦАМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ УКАЗАННЫХ ВЫШЕ СЛУЧАЕВ ДАРЕНИЯ И РЕКЛАМНОЙ ПРОДУКЦИИ.

### ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВЛАДЕЛЬЦА ПО ДАННОЙ ГАРАНТИИ

Для обеспечения эффективного действия гарантии следует (хотя это необязательно) зарегистрировать свой продукт WEBER® на сайте [www.weber.com](http://www.weber.com) или на другом сайте, предназначенном для конкретной страны, на который Владельца могут перенаправить. Просьба также сохранять товарный чек и/или квитанцию, подтверждающие покупку. Регистрация вашего продукта WEBER® подтверждает предоставление вам гарантии и передает компании Weber необходимые данные для связи с вами.

Приведенная выше гарантия применяется только в случае, если владелец принимает разумные меры по уходу за продуктом WEBER®, следуя всем инструкциям по сборке, использованию и профилактическому обслуживанию, приведенным в прилагаемом Руководстве пользователя, если только владелец не может доказать, что дефект или сбой в работе не связаны с соблюдением изложенных выше обязанностей. Если вы живете в прибрежной зоне, или ваш продукт находится недалеко от бассейна, обслуживание должно включать регулярное мытье и ополаскивание внешних поверхностей, как описано в прилагаемом Руководстве пользователя.

### ОБРАЩЕНИЯ ПО ГАРАНТИИ / ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИИ

Если вы считаете, что на какую-либо деталь продукта распространяется действие настоящей Гарантии, обратитесь, пожалуйста, в Службу поддержки клиентов Weber, используя контактную информацию на нашем сайте ([www.weber.com](http://www.weber.com) или на другом сайте, предназначенном для конкретной страны, на который владельца могут перенаправить). После изучения ситуации компания Weber выполнит ремонт или замену (на собственное усмотрение) неисправной детали, на которую распространяется действие настоящей гарантии. В случае, если ремонт или замена невозможны, компания Weber может принять решение (на собственное усмотрение) о замене гриля новым грилем такой же или большей стоимости. Компания Weber может попросить вас направить ей детали для проверки с предоплатой стоимости отправки.

Данная гарантия не действует в случае повреждений, ухудшений состояния, обесцвечивания и/или ржавчины, в связи с которыми Weber не несет ответственности, вызванных следующими причинами:

- Неправильное, безответственное использование, изменения, модификации, использование не по назначению, вандализм, отсутствие должного ухода, неправильная сборка или установка, а также невыполнение или ненадлежащее проведение обычных и регламентных работ по техобслуживанию;
- Действия насекомых, пауков и грызунов (например, белок), включая без ограничения повреждение трубок горелок и/или газовых шлангов;
- Воздействие соленого воздуха и/или источников хлора, таких как бассейны и горячие ванны/спа;
- Суровые погодные условия, такие как град, ураганы, землетрясения, цунами или шторм, торнадо или сильные грозы.

## ЗАМЕНА ШЛАНГА, РЕДУКТОРА И КЛАПАНА В СБОРЕ

**ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:** Рекомендуем заменять газовый шланг на газовом гриле Weber каждые 5 лет. В некоторых странах могут существовать требования замены газового шланга с более коротким интервалом, чем 5 лет. В этом случае местное требование становится главным к исполнению.

В случае замены шланга, редуктора и клапана в сборе связывайтесь с местным представителем службы обслуживания клиентов, котактная информация которого находится на нашем веб-сайте. Зарегистрируйтесь на [www.weber.com](http://www.weber.com)®.

Использование и/или установка в продукт WEBER® деталей, не являющихся оригинальными запчастями Weber, приведет к аннулированию данной гарантии, и ее действие не будет распространяться на любые вызванные этим повреждения. Любая переделка газового гриля, не разрешенная компанией Weber или выполненная не уполномоченным компанией Weber специалистом по сервисному обслуживанию, приведет к аннулированию данной гарантии.

### СРОКИ ГАРАНТИИ

Решетки для пищи/древесного угля:  
2 года, от сквозного проржавления/прогорания

Система очистки One-Touch™:  
5 лет, от сквозного проржавления/прогорания

Чаша, крышка и центральное кольцо:  
10 лет, от сквозного проржавления/прогорания

Пластмассовые компоненты:  
5 лет, за исключением изменения цвета или обесцвечивания

Все другие детали:  
2 года

### ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

ПОМИМО ИЗЛОЖЕННЫХ ГАРАНТИИ И ОТКАЗА ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ДАННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ И НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ЗАЯВЛЕНИЕМ О ДОБРОВОЛЬНОМ ПРИНЯТИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ВНЕ РАМОК ОТВЕТСТВЕННОСТИ КОМПАНИИ WEBER В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛОЖЕНИЯМИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА. ТАКЖЕ ДАННАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ИСКЛЮЧАЕТ СИТУАЦИИ ИЛИ ПРЕТЕНЗИИ, ПРИ КОТОРЫХ КОМПАНИЯ WEBER НЕСЕТ ПРЕДУСМОТРЕННУЮ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ.

ПО ИСТЕЧЕНИИ УКАЗАННОГО В ДАННОЙ ГАРАНТИИ СРОКА НИКАКИЕ ГАРАНТИИ НЕ ДЕЙСТВУЮТ. НИКАКИЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ЛЮБЫМ ЛИЦОМ, В Т.Ч. ДИЛЕРОМ ИЛИ РОЗНИЧНЫМ ПРОДАВЦОМ, В ОТНОШЕНИИ ЛЮБОГО ПРОДУКТА (НАПРИМЕР, «РАСШИРЕННЫЕ ГАРАНТИИ»), НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ ДЛЯ WEBER. ЕДИНСТВЕННЫМ СРЕДСТВОМ ИСПРАВЛЕНИЯ, ПРЕДУСМОТРЕННЫМ ДАННОЙ ГАРАНТИЕЙ, ЯВЛЯЕТСЯ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА НЕИСПРАВНОЙ ДЕТАЛИ ИЛИ ПРОДУКТА.

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ РАЗМЕР ВОЗМЕЩЕНИЯ СОГЛАСНО ДАННОЙ ДОБРОВОЛЬНОЙ ГАРАНТИИ НЕ БУДЕТ ПРЕВЫШАТЬ СТОИМОСТИ ПРИОБРЕТЕНИЯ ПРОДУКТА WEBER.

ВЫ ПРИНИМАЕТЕ НА СЕБЯ РИСК И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА УТРАТУ, УЩЕРБ ИЛИ ВРЕД, НАНЕСЕННЫЙ ВАМ И ВАШЕМУ ИМУЩЕСТВУ И/ИЛИ ДРУГИМ ЛИЦАМ И ИХ ИМУЩЕСТВУ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИЛИ БЕЗОТВЕТСТВЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА ИЛИ НЕВЫПОЛНЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЙ И ИНСТРУКЦИЙ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ПРИЛАГАЕМОМ К ПРОДУКТУ WEBER РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ЗАМЕНЕННЫЕ ПО ДАННОЙ ГАРАНТИИ, ПОЛУЧАЮТ ГАРАНТИЮ ТОЛЬКО НА ОСТАВШИЙСЯ СРОК ДЕЙСТВИЯ ПЕРВОНАЧАЛЬНОЙ ГАРАНТИИ (КАК УКАЗАНО ВЫШЕ).

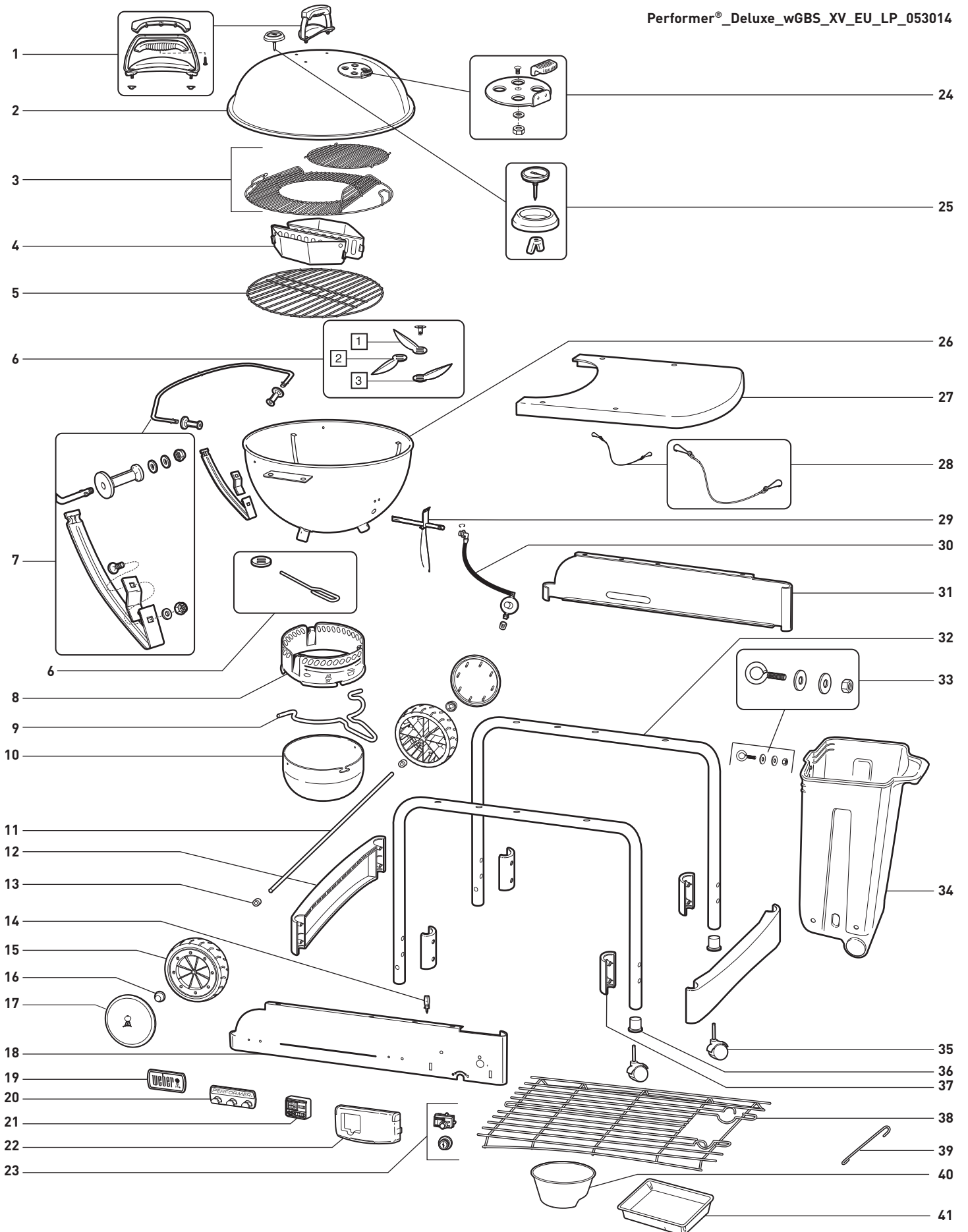
ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ОТНОСИТСЯ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ОДНОЙ СЕМЬЕЙ, ПРОЖИВАЮЩЕЙ В ЧАСТНОМ ДОМЕ ИЛИ КВАРТИРЕ, И НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ГРИЛИ WEBER, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КОММЕРЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ, СОВМЕСТНО ИЛИ В СОСТАВЕ ПАРКА ИЗ НЕКОЛЬКИХ УСТРОЙСТВ, НАПРИМЕР, В РЕСТОРАНАХ, ГОСТИНИЦАХ, НА КУРОРТАХ ИЛИ В АРЕНДУЕМОЙ НЕДВИЖИМОСТИ.

WEBER МОЖЕТ ВРЕМЯ ОТ ВРЕМЕНИ ИЗМЕНЯТЬ КОНСТРУКЦИЮ СВОИХ ПРОДУКТОВ. НИКАКИЕ ИЗ ПОЛОЖЕНИЙ ДАННОЙ ГАРАНТИИ НЕ ДОЛЖНЫ ТОЛКОВАТЬСЯ КАК ОБЯЗЫВАЮЩИЕ WEBER ВНЕСТИ ТАКИЕ ЖЕ ИЗМЕНЕНИЯ В КОНСТРУКЦИЮ РАННЕЕ ИЗГОТОВЛЕННЫХ ПРОДУКТОВ, РАВНО КАК ПОДОБНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ НЕ ДОЛЖНЫ ИСТОЛКОВЫВАТЬСЯ КАК ПРИЗНАНИЕ ТОГО, ЧТО ПРЕДЫДУЩИЕ КОНСТРУКЦИИ БЫЛИ ДЕФЕКТНЫМИ.

## СТРАНА

## ТИП ГАЗА И ДАВЛЕНИЕ

Дания, Швеция, Норвегия, Финляндия, Англия, Нидерланды, Соединенное Королевство, Франция, Испания, Португалия, Бельгия, Ирландия, Греция, Люксембург, Италия, Германия, Австрия	I <sub>зв/р</sub> - 29мбар	
<b>ДАННЫЕ О ПОТРЕБЛЕНИИ</b>		
Зажигательная горелка. Макс.		
Смесь пропана/бутана	<b>кW</b>	<b>g/h</b>
	2,6	192



- |  |   |  |
|--|---|--|
| 2. Крышка  | 16. Колпак ступицы                              | 30. Шланг и редуктор с выходным отверстием и зажимом |
| 3. Решетка для пицци GBS™                              | 17. Крышка колеса                               | 31. Задняя панель                                    |
| 4. Регуляторы Char-Baskets™                            | 18. Передняя панель                             | 32. Ножки  |
| 5. Решетка для угля                                    | 19. Табличка с логотипом                        | 33. Крепеж контейнера CharBin™                       |
| 6. Система очистки One Touch™                          | 20. Держатель инструмента                       | 34. CharBin™   |
| 7. Узел съемной ручки крышки Tuck-Away™ и нижней опоры | 21. Цифровой таймер                             | 35. Фиксируемое колесико                             |
| 8. Кольцо золоуловителя                                | 22. Крышка узла контроля подачи газа            | 36. Колесная втулка                                  |
| 9. Ручка золоуловителя                                 | 23. Кнопка воспламенителя / Узел воспламенителя | 37. Зажим кронштейна для ножек                       |
| 10. Вместительный золоуловитель                        | 24. Узел заслонки на крышке                     | 38. Решетка-поддон                                   |
| 11. Ось  | 25. Узел термометра                             | 39. Держатель для спички                             |
| 12. Кронштейн ножек                                    | 26. Чаша  | 40. Кружка для насыпания угля                        |
| 13. Колесная проставка                                 | 27. Столик                                      | 41. Одноразовый маслоуловитель                       |
| 14. Воспламенитель                                     | 28. Крепежная деталь контейнера CharBin™        |  |
| 15. Колесо   | 29. Узел горелки                                |  |

Если у вас появились вопросы или вам нужны рекомендации по безопасному использованию гриля или по самому прибору, зарегистрируйтесь на сайте [www.weber.com](http://www.weber.com).

- В этих указаниях содержатся необходимые требования по сборке гриля-барбекю Weber®. Перед использованием гриля-барбекю Weber® внимательно прочтите эти указания. Неправильная сборка может стать причиной опасной ситуации.
- Не предназначено для эксплуатации детьми.
- Этот гриль-барбекю Weber® предназначен только для работы на пропане или на смеси пропана и бутана. Не использовать природный газ. Кран и редуктор предназначены только для работы на пропане или на смеси пропана и бутана.
- Эта работающий на газе гриль-барбекю Weber® не предназначен для использования в коммерческих целях.
- Прием алкоголя и (или) лекарств, отпускаемых по рецепту или без рецепта, могут отрицательно сказаться на способности пользователя правильно собрать и работать с прибором безопасным образом.

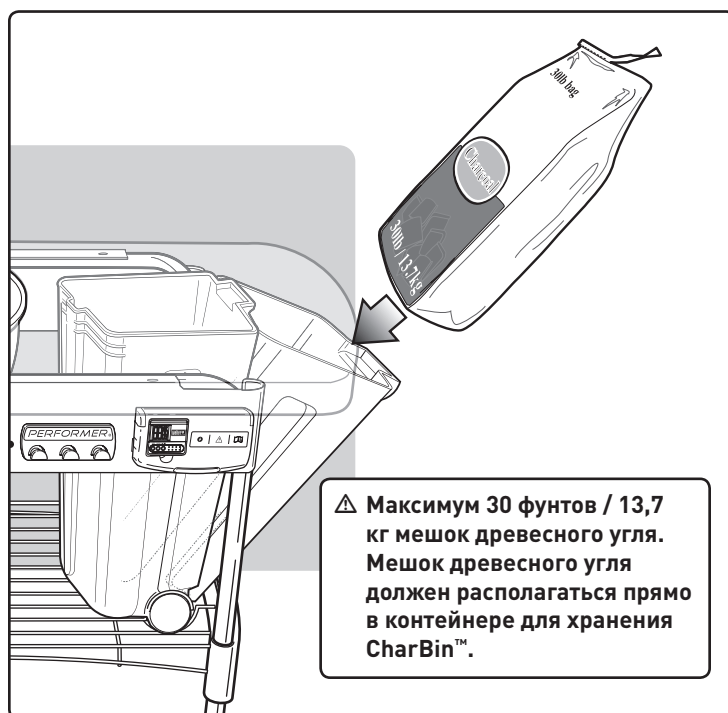
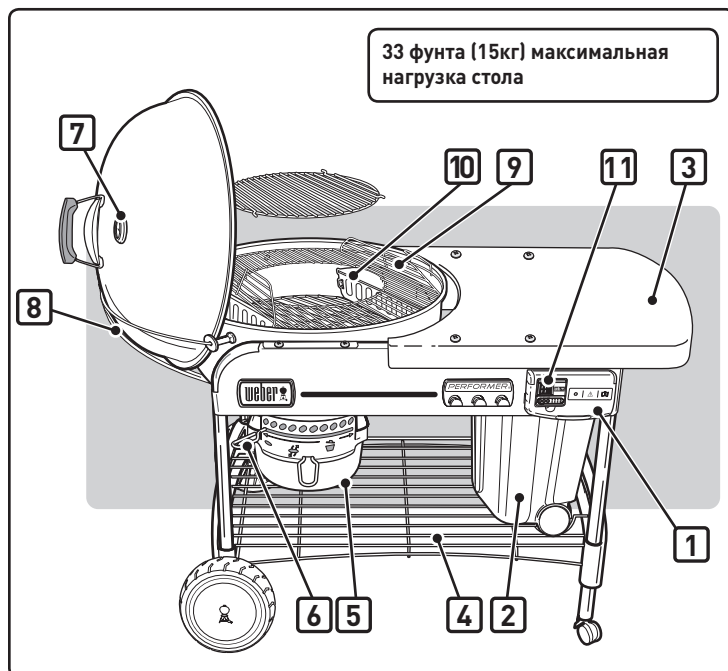
## ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

- A) Фирменная система воспламенения газа Touch-N-Go™ позволяет легко и быстро поджигать брикеты угля (1). Просто нажмите и удерживайте кнопку, и газовая горелка воспламенится, поджигая уголь. Вам не придется использовать и хранить опасные жидкости для разжигания угля, оставляющие характерный привкус в еде.
- B) Контейнер CharBin™ вмещает пакет с углем весом до 13,7 кг (2). Пакет с углем необходимо поместить в контейнер CharBin™.
- C) Металлический столик удобен в процессе приготовления пищи и защищает уголь в контейнере CharBin™ от попадания влаги (3).
- D) Удобная решетка-поддон для хранения нужных вещей (4).
- E) Вместительный закрепляемый золоуловитель, предотвращающий распыление золы (5).
- F) Система очистки One-Touch™ для удобного удаления золы, а также для открывания и закрытия вентиляционных отверстий (6).
- G) Термометр позволяет следить за температурой приготовления внутри гриля (7).
- H) Съемную Tuck-Away™ крышку можно откинуть назад на ручку из нержавеющей стали; она также служит защитой от ветра при разжигании угля (8).
- I) Шарнирная решетка для гриля Weber Original™ Gourmet BBQ System™ (GBS™) (9), шарнирные стороны решетки можно раскрыть, чтобы добавить уголь или щепу при готовке. Содержит вставку для ежедневного использования. Совместима с любыми аксессуарами модельного ряда Gourmet BBQ System™.
- J) Регуляторы пламени Char-Basket™ позволяют с удобством готовить на углях и дровах как с непрямым, так и с прямым направленным нагревом (10).
- K) Цифровой таймер (11).

- Этот гриль-барбекю Weber® не предназначен и не должен использоваться для обогрева.
- Не оставляйте гриль-барбекю Weber® без присмотра. Не разрешайте маленьким детям и животным подходить к грилю.
- Пользователю запрещено заменять детали, опломбированные производителем.
- Любая модернизация прибора может привести к опасной ситуации.
- Отсоедините цилиндр, если: 1) он пуст; 2) гриль хранится в гараже или другом закрытом месте; 3) гриль перевозится.

⚠ Не перемещайте изделие при эксплуатации. Перед перемещением гриля дайте ему остыть.

⚠ Изделие не предназначено и не должно использоваться для обогрева.



## ПОДСОЕДИНЕНИЕ ОДНОРАЗОВОГО КАРТРИДЖА СЖИЖЕННОГО НЕФТЯНОГО ГАЗА

Используйте одноразовые картриджи сжиженного нефтяного газа с минимальной емкостью 430 г и максимальной емкостью 460 г. Картридж должен быть оснащен клапаном EN417, см. рисунок. Можно использовать картридж модели Primus 2202 или одноразовый картридж Weber Q Gas.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Используйте исключительно цилиндры с отметкой Пропан или Пропан-Бутан.

Вставьте одноразовый картридж сжиженного нефтяного газа в регулятор и поверните его по часовой стрелке до упора.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Зажимайте исключительно руками. Чрезмерная сила может повредить соединение регулятора и привести к утечке газа или блокировке газового потока.

**ПРОИЗВЕДИТЕ КОНТРОЛЬ НА УТЕЧКУ ГАЗА:**

### ⚠ ОПАСНО

Не используйте открытое пламя для проверки утечек газа. Во время проверки утечек убедитесь, что в месте проверки отсутствуют источники искрения или открытого пламени. Искры или открытое пламя вызовут пожар или взрыв, что может привести к серьезным телесным повреждениям или смерти, и/или материальному ущербу.

Необходимые инструменты: Одноразовый картридж сжиженного нефтяного газа, водно-мыльный раствор и тряпка или щетка для его нанесения.

- A) Смешайте мыло и воду.
- B) Активизируйте управление газовой выделением, поворачивая ручку против часовой стрелки.
- C) Проверьте утечки, увлажняя фитинг водно-мыльным раствором в ожидании появления пузырьков. В случае появления пузырьков и их увеличении, имеется утечка.

**ПРОВЕРЬТЕ:**

- A) Соединение регулятора с одноразовым картриджем сжиженного нефтяного газа.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Если в соединении (1) обнаружилась утечка, удалите одноразовый картридж сжиженного нефтяного газа. Не включайте гриль. Используйте другой одноразовый картридж сжиженного нефтяного газа и снова убедитесь в отсутствии утечек при помощи водно-мыльного раствора. Если утечка остается и после повторного закрепления картриджа сжиженного нефтяного газа, отключите газ. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ГРИЛЬ.** Обратитесь к местному представителю отдела обслуживания покупателей. Контактная информация находится на нашем Веб-сайте. Зайдите на сайт [www.weber.com](http://www.weber.com).

**ПРОВЕРЬТЕ:**

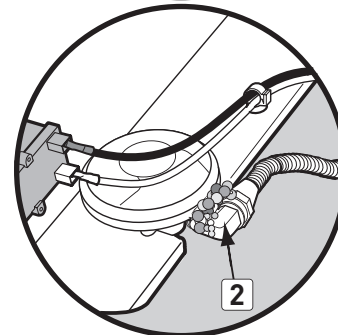
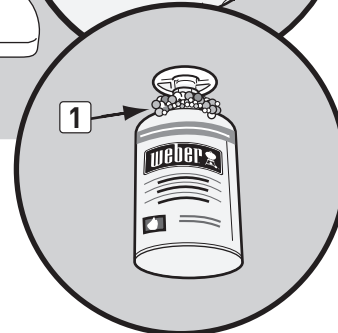
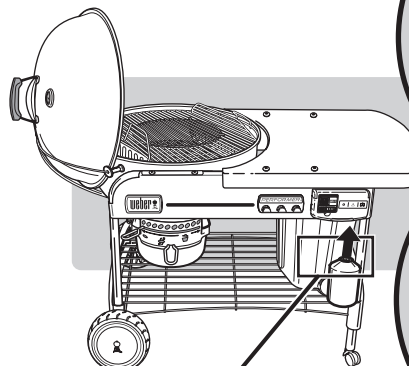
- B) Соединения клапана и регулятора.

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Если есть утечка на соединении (2), отключите газ. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ГРИЛЬ.** Обратитесь к местному представителю отдела обслуживания покупателей. Контактная информация находится на нашем Веб-сайте. Зайдите на сайт [www.weber.com](http://www.weber.com).

По завершении проверок на утечку отключите блок подачи газа и сполосните соединения водой.

### ⚠ ОПАСНО

Запрещается хранить запасной картридж сжиженного нефтяного газа под или рядом с этим устройством.



## ЗАЖИГАНИЕ

**⚠ ОПАСНО**

Перед заживанием откройте крышку. Не используйте горючие жидкости, такие как пусковое топливо, газолин, спирт или самовозгорающиеся угли, в том числе при ручном разжигании. Это может привести к тяжелым телесным повреждениям или смерти.

A) Удалите крышку гриля перед тем, как подать газ.

**⚠ ОПАСНО: Невыполнение этой инструкции может привести к накоплению газа, что станет причиной пожара или взрыва и приведет к тяжелым телесным повреждениям или смерти, а также материальному ущербу.**

B) Откройте демпферы нижней чаши (1).

C) Расположите Char-Baskets™ над горелкой (2).

D) Нажмите на выступы на крышке блока управления газом (3) и приподнимите ее, чтобы открыть.

E) Подайте газ (против часовой стрелки) полным поворотом ручки (4).

**⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: При заживании не прислоняйтесь к открытому барбекю.**

F) Нажмите и удерживайте нажатой кнопку заживателя пока не загорится огонь (5).

**⚠ ВНИМАНИЕ: В ясный день может быть трудно смотреть на огонь.**

G) После заживания древесного угля (прибл. через 5 минут), поверните ручку управления газом в положение OFF (по часовой стрелке).

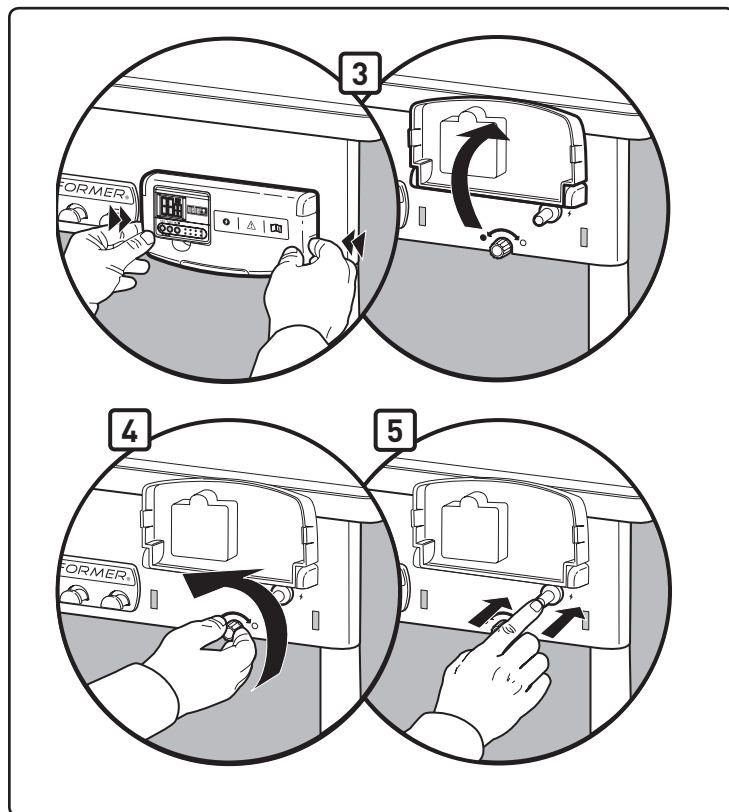
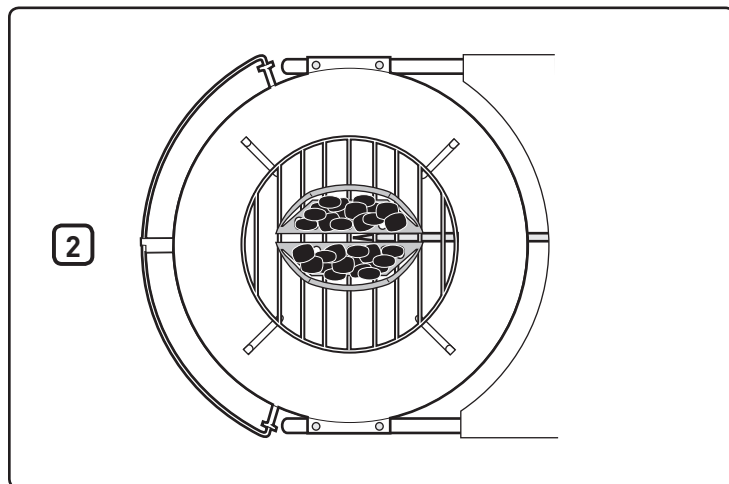
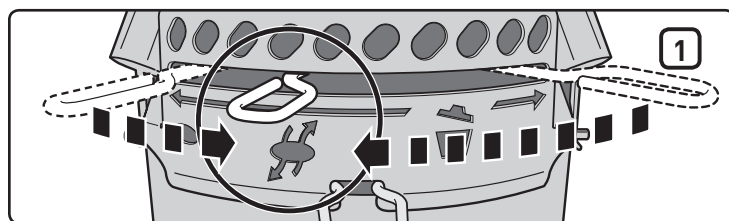
**⚠ ВНИМАНИЕ: Убедитесь в том, что крышка плотно закрыта.**

Примечание - Продленное время работы бака сокращает срок его службы.

H) Можно начинать готовку, когда брикеты покрылись легким слоем серой золы (прибл. 25-30 минут).

## ГАСЕНИЕ

Для выключения поверните ручку управления газом в положение OFF (по часовой стрелке).





## РУЧНОЕ ЗАЖИГАНИЕ

⚠ **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Не пытайтесь зажечь прибор ручным способом, не используя специальный держатель.

⚠ **ОПАСНО**

Перед зажигом откройте крышку. Не используйте горючие жидкости, такие как пусковое топливо, бензин, спирт или самовозгорающиеся угли, в том числе при ручном разжигании. Это может привести к тяжелым телесным повреждениям или смерти.

A) Удалите крышку гриля перед тем, как подать газ.

⚠ **ОПАСНО:** Невыполнение этой инструкции может привести к накоплению газа, что станет причиной пожара или взрыва и приведет к тяжелым телесным повреждениям или смерти, а также материальному ущербу.

B) Откройте демпферы нижней чаши (1).

C) Снимите Char-Baskets™ с горелки (2).

D) Нажмите на выступы на крышке блока управления газом (3) и приподнимите ее, чтобы открыть.

E) Положите спичку в держатель. Зажгите спичку.

F) Подайте газ (против часовой стрелки) полным поворотом ручки (4).

G) Поднесите пламя спички сзади канала горелки (5).

⚠ **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При ручном зажигании нельзя держать руки прямо над горелкой.

⚠ **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При зажигании не прислоняйтесь к открытому барбекю.

⚠ **ВНИМАНИЕ:** В ясный день может быть трудно смотреть на огонь.

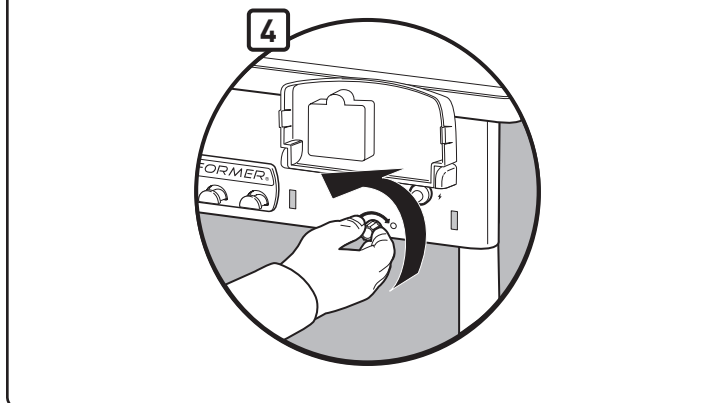
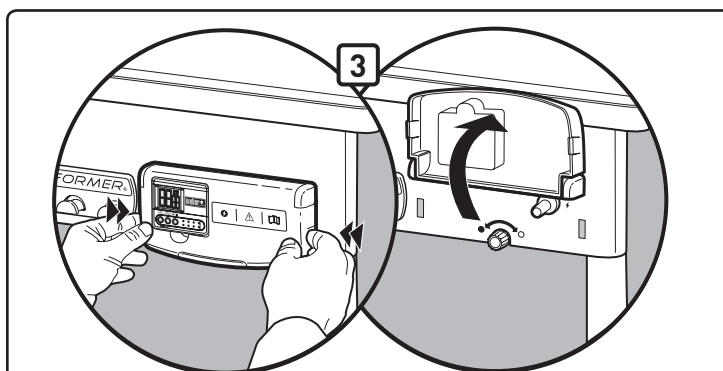
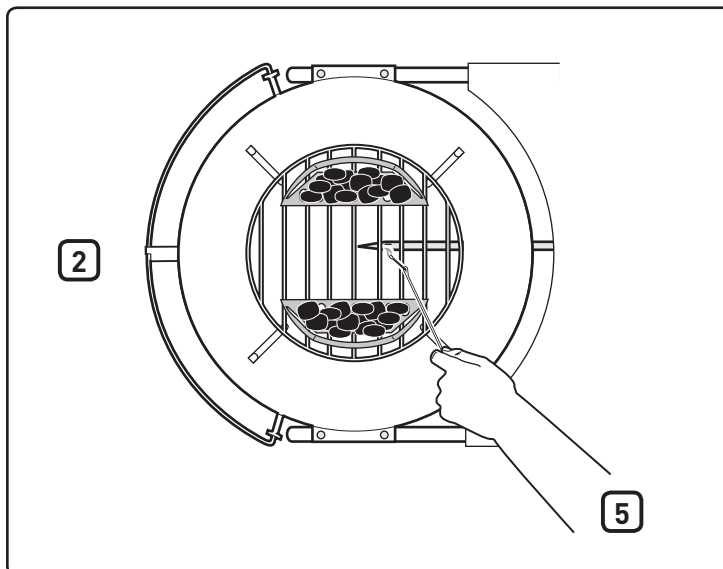
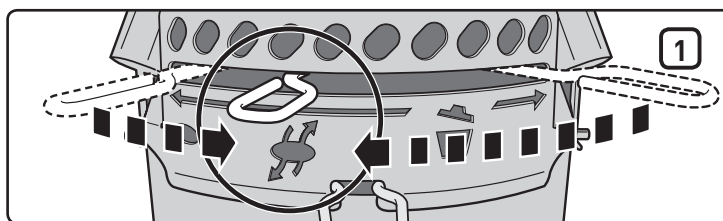
H) Надевайте рукавицы для барбекю и используйте щипцы для повторной установки Char-Baskets™ над горелкой.

I) После того как уголь разгорелся (приблизительно 5 минут), выключите блок подачи газа (по часовой стрелке) до упора.

J) Можно начинать готовку, когда брикеты покрылись легким слоем серой золы (прибл. 25-30 минут).

## ГАШЕНИЕ

Для выключения поверните ручку управления газом в положение OFF (по часовой стрелке).



## РАБОТА С ТАЙМЕРОМ

Этот водонепроницаемый цифровой таймер снабжен функциями прямого и обратного отсчета в часах, минутах и секундах.

### Для установки функции обратного отсчета:

- Нажмите **на кнопку:** ► / ■ «Start / Stop» (Старт / Стоп) для включения подсветки.
- Нажмите **на кнопку** «HR» (часы) (1) для выбора количества часов. Удерживайте кнопку, чтобы поставить нужное количество часов (максимальное число — 99 часов) (4).
- Нажмите **на кнопку** «MIN» (минуты) (2) для выбора количества минут. Удерживайте кнопку, чтобы поставить нужное количество минут (максимальное число — 59 минут) (5).
- После установки времени нажмите **на кнопку:** ► / ■ «Start / Stop» (Старт / Стоп) (3) для включения обратного отсчета.
- Когда кончится время, сигнал будет звучать в течение 30 секунд и автоматически перезапустит обратный отсчет по последней настройке параметров.

### ВАЖНО!

Пока при обратном отсчете на таймере остается больше часа, индикаторы «Н» и «М» (часы и минуты) будут мигать; а значения будут уменьшаться с каждой минутой. Когда на таймере останется менее часа, указатели «Н» и «М» сменятся на «М» и «S» (минуты и секунды), а обратный отсчет пойдет по секундам; значение будет уменьшаться с каждой секундой.

### Чтобы сбросить время:

- Нажмите **на кнопку:** ► / ■ «Start / Stop» (Старт / Стоп) для включения подсветки.
- Нажмите **на кнопки** «HR» (часы) и «MIN» (минуты): ↻ одновременно (1)(2).

### Для установки функции прямого отсчета:

- Нажмите **на кнопку:** ► / ■ «Start / Stop» (Старт / Стоп) для включения подсветки.
- Еще раз нажмите **на кнопку:** ► / ■ «Start / Stop» (Старт / Стоп) для включения функции прямого отсчета. При прямом отсчете на дисплее счет будет отражаться в формате часов/минут и минут/секунд.
- Дважды нажмите **на кнопку:** ► / ■ «Start / Stop» (Старт / Стоп) для отключения таймера. Прямой отсчет остановится через 99 часов (4), 59 минут (5).

### Автоматическое выключение:

- Чтобы батарея работала дольше, подсветка выключается через 10 секунд. Таймер полностью отключится после 10 минут бездействия.

*Примечание: При использовании таймера в условиях, в которых возможен саморазряд батареи (например, утечка в виде статического электричества), параметры настройки времени могут быть сброшены. В этом случае таймер нужно перезапустить.*

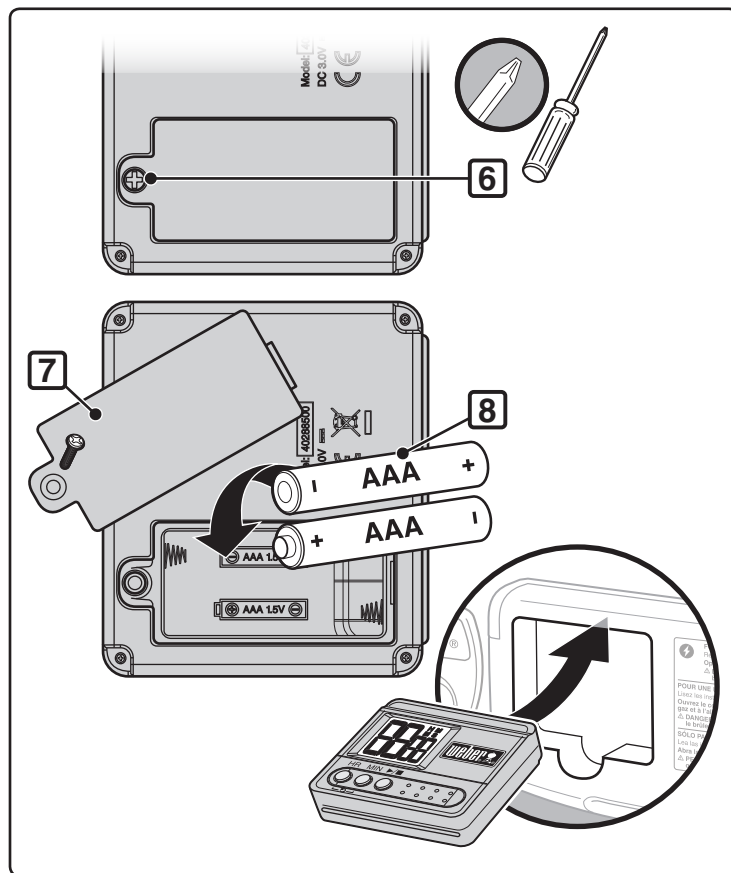
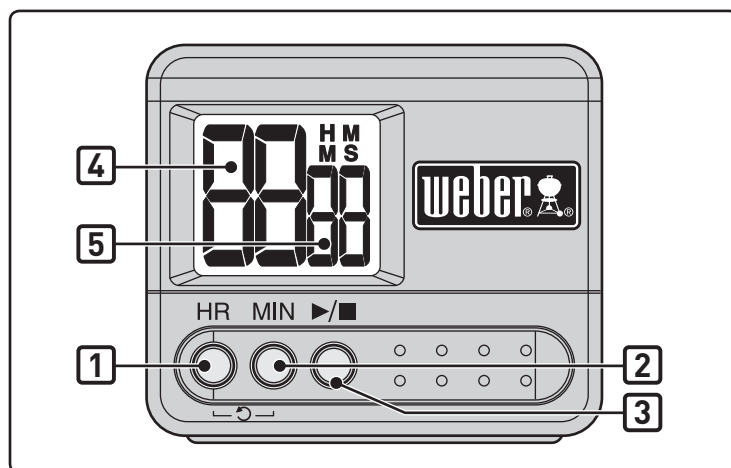
### Установка батарей:

- Чтобы открыть расположенный на задней стенке таймера отсек для батареи, используйте крестообразную отвертку (6) и откручивайте винт по часовой стрелке.
- Снимите крышку отсека для батареи с задней панели таймера (7).
- Вставьте или замените батареи типа AAA (8).
- Установите крышку.
- Закрепите крышку, закрутив винты крестообразной отверткой против часовой стрелки.
- После установки батарей на ЖК-экране отобразится значок (0000).

### Обслуживание:

- Не выполняйте очистку таймера материалами с абразивами или агрессивными соединениями: они могут поцарапать поверхность или разрушить электронные схемы.
- Не прикладывайте силу при эксплуатации таймера, не подвергайте его ударам, воздействию пыли, высоким температурам и влажности. Это может привести к неправильной работе таймера, сокращению срока службы электронных компонентов, повреждению батарей и деформированию деталей прибора.
- Не пытайтесь изменить внутреннюю конструкцию таймера. Это приведет к аннулированию гарантии и может повлечь нежелательное повреждение батарей и внутренних деталей.
- Не подвергайте таймер продолжительному воздействию прямых солнечных лучей или сильного дождя.
- Не погружайте таймер в воду.

**Для улучшения рабочих характеристик таймера, когда вы им не пользуетесь, храните его в помещении.**



ПРОБЛЕМА	ПРОВЕРКА	РЕШЕНИЕ
Горелка горит желтым или оранжевым пламенем и чувствуется запах газа.	Проверьте горелку на возможные засорения.	Очистите горелку. (см. раздел "Техническое обслуживание")
Горелка не загорается или слабый огонь.	Мало жидкого нефтяного топлива или нет его?	Замените цилиндр жидкости.
	Изогнут или перекручен топливный шланг?	Выпрямите топливный шланг.
	Горелка зажигается спичкой?	Если горелка может зажигаться спичкой, проверьте систему зажигания.
	Соединение шланга и трубки горелки произведено должным образом?	Подсоедините газовый шланг к трубке горелки, используя предоставленный металлический зажим. <b>⚠ ОПАСНО: Не используйте функцию зажигания газа при отсутствии зажима. Отсутствие зажима может стать причиной тяжелых телесных повреждений или смерти, а также материального ущерба.</b> Свяжитесь со службой обслуживания клиентов для замены зажима.
Форма факела горелки неравномерная.	Горелка чистая?	Очистите горелку. (см. раздел "Техническое обслуживание")
Горелка не зажигается при нажатии на кнопку зажигателя.	Убедитесь в поступлении потока газа на горелки, зажигая их спичками. См. "РУЧНОЕ ЗАЖИГАНИЕ."	Если зажигание спичками оказалось успешным, то проблема заключается в системе зажигания. См. "РАБОТА СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРОННОГО ЗАЖИГАНИЯ."
	Установлена новая батарея?	Проверьте, что батарея в хорошем состоянии и правильно установлена. См. "ПРОВЕРКА ЭЛЕКТРОННОГО ВОСПЛАМЕНИТЕЛЯ."
	Весь кабель подсоединен к блоку зажигания правильно?	Проверьте, чтобы провода были правильно вставлены в клеммы на коробке зажигания. См. "РАБОТА СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРОННОГО ЗАЖИГАНИЯ."
	Есть ли пластиковая оболочка на новой батарее?	Удалите пластиковую оболочку.
Таймер не работает.	Вы установили новые батареи?	Убедитесь, что батареи находятся в хорошем состоянии и правильно установлены. Прочтите раздел «РАБОТА С ТАЙМЕРОМ».
Внутренняя часть крышки становится "облезлой". (напоминает шелушение окрасочного слоя).	То, что вы видите, это запеченный жир, который превратился в уголь и отслаивается. <b>ЭТО НЕ ДЕФЕКТ.</b>	Хорошо очистите. (см. раздел "Очистка")
Если проблему нельзя решить этими способами, обращайтесь к местному представителю службы по работе с покупателями. Контактная информация находится на нашем Веб-сайте. Зайдите на сайт <a href="http://www.weber.com">www.weber.com</a> ®.		

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В случае неиспользования аппарата в течение некоторого времени, рекомендуем производить следующие операции по техобслуживанию для гарантии вашей безопасности.

- Каждый раз перед использованием проверяйте шланг барбекю на трещины, растрескивания, истирания или порезы. Если шланг оказывается непригодным для использования, не пользуйтесь барбекю. Производите замену, используя исключительно авторизованные запасные детали Weber®. **Обратитесь к местному представителю отдела обслуживания покупателей. Контактная информация находится на нашем Веб-сайте. Зайдите на сайт [www.weber.com](http://www.weber.com).**

**⚠ ВНИМАНИЕ: Если газовый шланг барбекю поврежден или протекает, не пользуйтесь барбекю.**

- Проверьте правильность формы факела (см. раздел "Форма факела горелки"). Очистите прибор, если необходимо, в соответствии с процедурами, указанными в данном разделе.
- Проверьте всю газовую аппаратуру на утечки (см. раздел "Проверка на утечки газа").

## ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ОЧИСТКА

Чтобы удалить золу из чаши, поверните приводной вал **(1)** поперек, чтобы лопатки воздушного клапана выметали золу через воздушные клапаны чаши в золоуловитель.

**⚠ ВНИМАНИЕ: Перед произведением очистки убедитесь в том, что горелка выключена и прибор барбекю остыл.**

Не расширяйте каналы горелки при очистке.

### Очистка горелки:

- Очистите внешнюю часть трубы горелки **(2)** и участок канала горелки **(3)** железной щеткой.

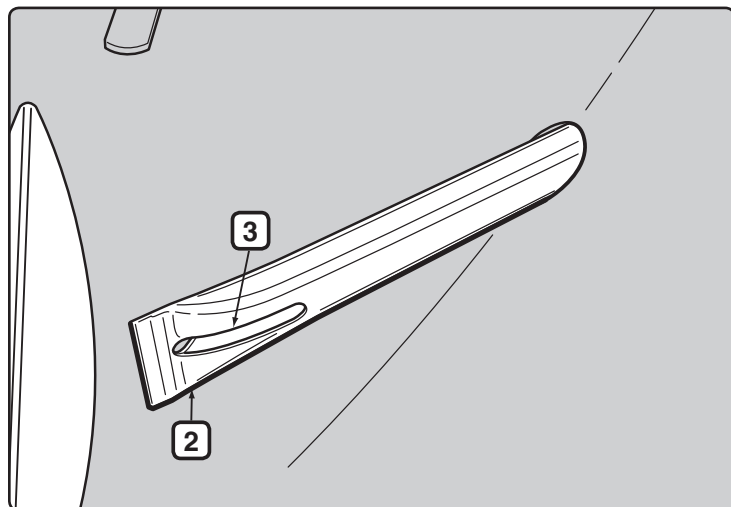
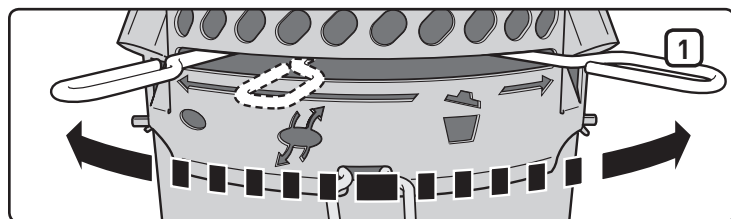
**⚠ ВНИМАНИЕ: При очистке не расширяйте каналы горелки или газовые отверстия.**

### Очистка котла:

- Когда крышка теплая, протрите внутри бумажным полотенцем во избежание образования жировых пятен.
- Для внешних поверхностей используйте теплый водно-мыльный раствор, хорошо смывайте его чистой водой.

**Капитальная очистка** (должна производиться не менее раза в год):

- Удалите золу после полного погашения углей.
- Удалите решетки и Char-Baskets™.
- Протрите бумажным полотенцем. Промойте барбекю водой и мягким моющим средством. Тщательно сполосните чистой водой и вытрите насухо.



## ХРАНЕНИЕ

- При сохранении гриля в помещении необходимо отключить подачу газа и расположить бак жидкого нефтяного топлива снаружи в хорошо проветриваемой зоне.
- Баки жидкого нефтяного топлива должны храниться на улице в хорошо проветриваемом и недоступном для детей месте, они не должны находиться в помещении, гараже или другом закрытом участке.
- После некоторого периода сохранения и/или неиспользования проверьте барбекю на утечки газа и загрязнение трубы горелки до использования (см. раздел "Техническое обслуживание").
- Перед использованием, проверьте, чтобы зоны вокруг бака, шланга и узла горелки не содержали осколков, которые могут препятствовать потоку газа или воздуха.

**ВНИМАНИЕ НАСЕКОМЫЕ**

Ваш гриль Performer, как и любое газовое оборудование для наружного применения, является мишенью для пауков и насекомых. Они могут гнездиться в отделе сопла Вентури (1) трубы горелки, что может привести к обратному потоку газа из воздушной заслонки.

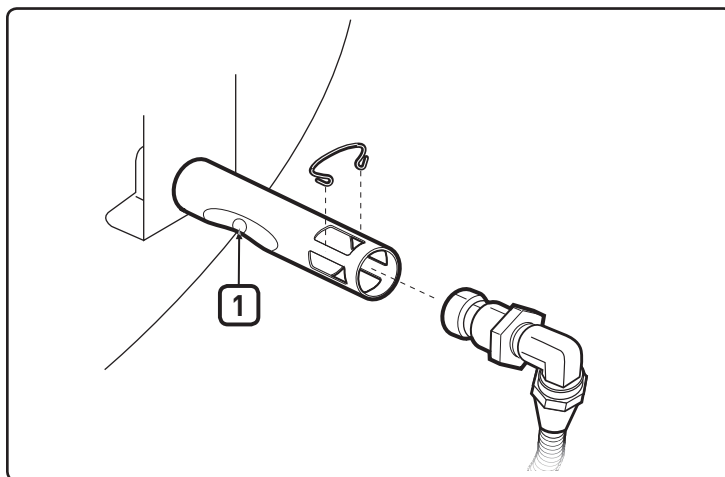
Это может привести к возгоранию внутри и вокруг трубки горелки под панелью чаши. Это нанесет серьезный ущерб вашему барбекю с потерей характеристик безопасности работы.

Настоятельно рекомендуем проверять и чистить трубку горелки не менее раза в год или при обнаружении следующих признаков:

- A) Запах газа и вместе с тем бледно-желтый и медленный огонь горелки.
- B) Горелка производит шум хлопков.

**⚠ ОПАСНО**

**В случае игнорирования этих признаков может произойти возгорание, которое приведет к серьезным телесным повреждениям или смерти, а также материальному ущербу.**

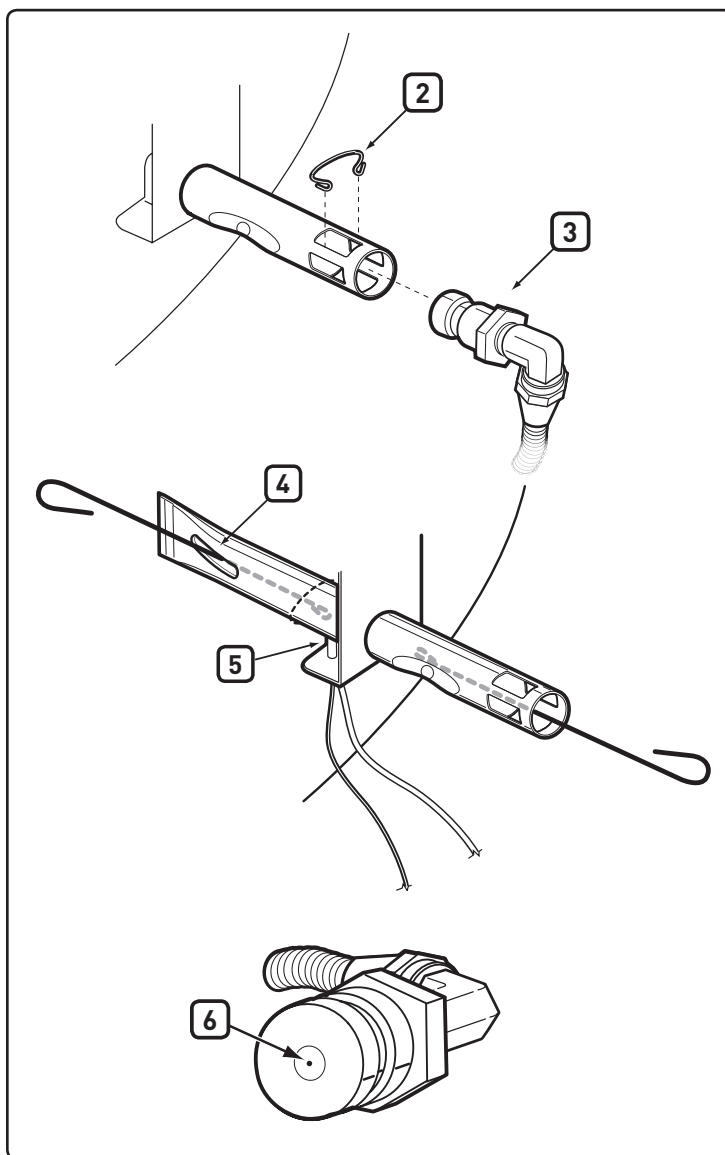


**КОНТРОЛЬ И ОЧИСТКА ГОРЕЛКИ**

- A) Отключите газ.
- B) Удалите контейнер для хранения CharBin™.
- C) Снимите скобу канала (2) и шланговую арматуру (3) с трубки горелки.
- D) Загляните вовнутрь горелки при помощи фонарика.
- E) Очистите внутреннюю часть горелки специальным проводным держателем (предоставляется).  
Используйте провод для очистки воздушного клапана, сопла Вентури и каналов горелки (4) внутри чаши. Будьте осторожны при вводе чистящего инструмента горелки, чтобы не повредить электрод зажигания (5).
- F) Проверьте еще раз на наличие каких-либо засорений.
- G) Если необходимо, можно очистить поверхность шланговой арматуры железной щеткой. Канал (6) можно очищать небольшой шпилькой.

**⚠ ВНИМАНИЕ: Не расширяйте каналы при очистке.**

- H) Соберите снова, реверсируя этапы В и С.

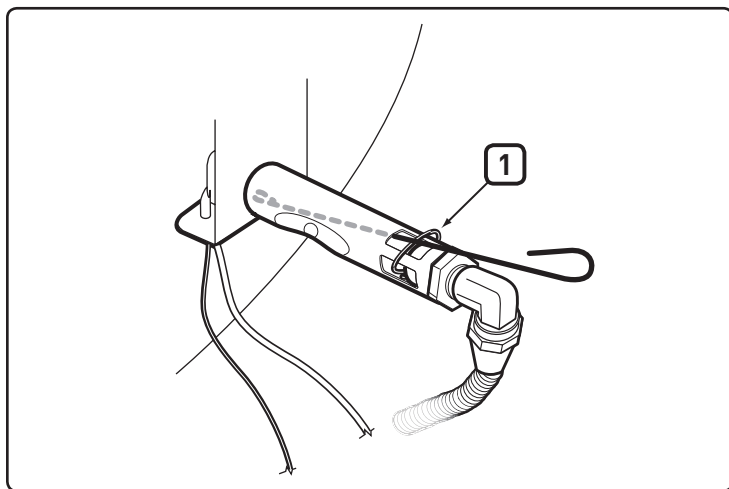


### ПЕРИОДИЧЕСКАЯ БЫСТРАЯ ОЧИСТКА

Рекомендуем периодически чистить внешнюю сторону каналов горелки железной щеткой и чистить трубку горелки специально предоставленным инструментом через вентиляционное отверстие.

Это можно сделать, располагая отверстие воздуха горения (1) под опорой чаши и применяя этот инструмент на каждой стороне отверстия воздуха горения, вращая инструмент. Будьте внимательны, чтобы не повредить поджигающий электрод деревянной частью спички.

**⚠ ВНИМАНИЕ: Важно увеличить частоту этих операций очистки весной и летом.**



### ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРОННОГО ЗАЖИГАНИЯ

Если система электронного зажигания не срабатывает, проверьте подачу газа к горелкам, попробовав зажечь горелки спичками. См. "РУЧНОЕ ЗАЖИГАНИЕ". Если зажигание спичками оказалось успешным, то проблема заключается в электронном зажигании.

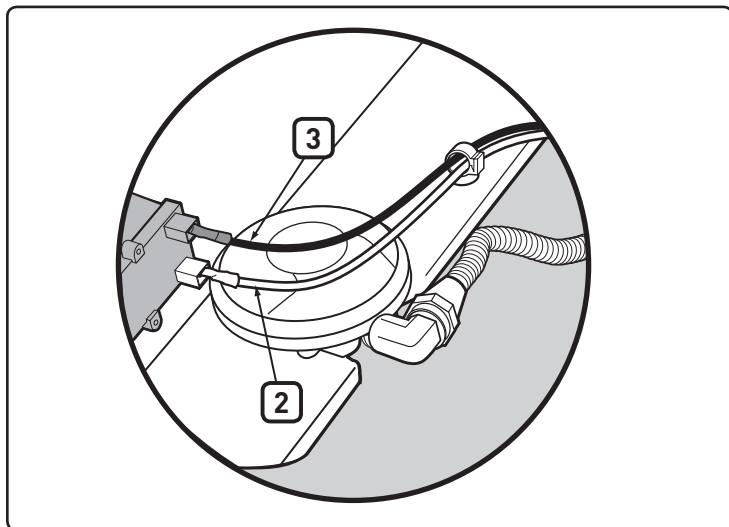
**⚠ ВНИМАНИЕ: Ручки управления газом и кран подачи газа должны быть в положении OFF.**

- Проверьте, чтобы батарея AAA (только щелочная) находилась была в хорошем состоянии и была правильно установлена (1). Некоторые батареи имеют пластиковую защитную оболочку. Ее необходимо удалить. Не спутайте оболочку с наклейкой-ярлыком батареи.
- Проверьте, чтобы белый (2) и черный (3) провода заземления были подсоединены должным образом.
- Проверьте, чтобы работала кнопка электронного зажигания, прислушиваясь и наблюдая искры в горелке.
- Проверьте, чтобы зажигательное устройство не было расшатано в раме. Зажмите при необходимости; См. раздел "Установка" для правильной процедуры.

#### Замените Батарею При Необходимости

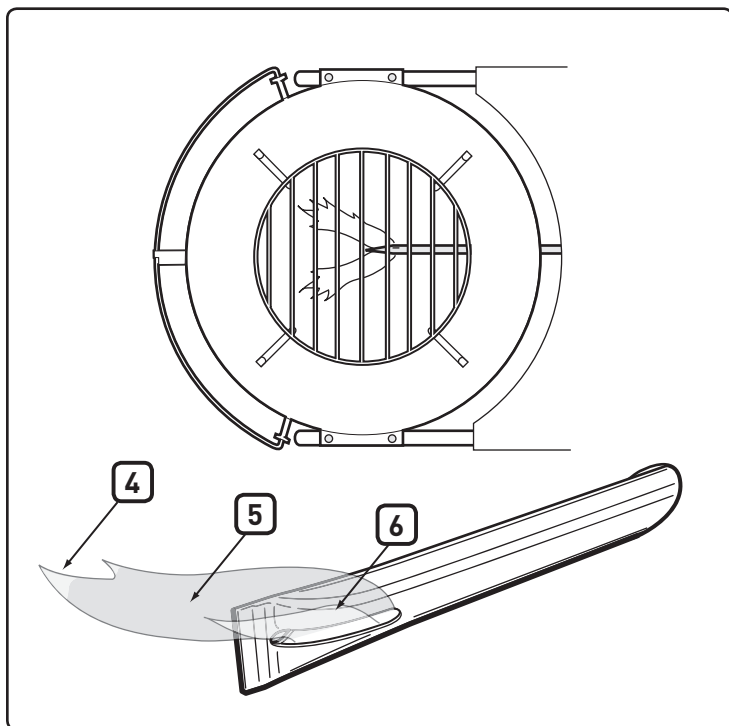
Только щелочная батарея AAA.

Если система электронного зажигания все же не работает, обращайтесь к местному представителю отдела обслуживания покупателей. Контактная информация находится на нашем Веб-сайте. Зарегистрируйтесь на сайте [www.weber.com](http://www.weber.com).



### ФОРМА ФАКЕЛА ГОРЕЛКИ

Правильный поток воздуха и газовая смесь горелки настраиваются на заводе. Правильная форма факела имеет желтоватый оттенок на концах (4), темно-синий посередине (5) и светло-синий на трубке горелки (6). Если огонь не соответствует указанным характеристикам или при появлении шума "хлопков", произведите очистку горелки.



**⚠ ВНИМАНИЕ:** Этот продукт успешно прошел испытания и сертифицирован только для использования в конкретной стране. Страна указана на наружной стороне коробки.

Этими деталями могут быть компоненты, выполняющие перемещение газа или горение. Относительно оригинальной сменной детали (деталей) компании Weber-Stephen Products LLC, обратитесь в отдел обслуживания покупателей Weber-Stephen Products LLC.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не пытайтесь ремонтировать компоненты, выполняющие перемещение газа или горение, не обратившись в отдел обслуживания покупателей Weber-Stephen Products LLC, Несоблюдение этого предупреждения может вызвать пожар или взрыв, что приведет к серьезным телесным повреждениям или смерти, а также к материальному ущербу.



Этот символ указывает на то, что продукт нельзя выбрасывать как бытовой мусор. Инструкции по надлежащей утилизации этого продукта в Европе находятся на Веб-сайте [www.weber.com](http://www.weber.com); также можно обратиться к импортеру, указанному для Вашей страны. Если у Вас нет доступа в Интернет, обратитесь к своему дилеру, чтобы узнать имя, адрес и телефонный номер импортера.

Когда Вы решите утилизировать или выбросить гриль, все электрические компоненты (например, двигатель гриля, батареи, модуль воспламенителя, подсветка) должны быть сняты и утилизированы надлежащим образом в соответствии с требованиями WEEE. Их следует утилизировать отдельно от гриля.



WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC  
[www.weber.com](http://www.weber.com)<sup>®</sup>



A series of horizontal lines for writing, consisting of 24 evenly spaced lines.





A series of horizontal lines providing a writing area for the text.

**⚠ ATTENTION: This product has been safety-tested and is only certified for use in a specific country. Refer to country designation located on outside of box.**

These parts may be gas-carrying or gas-burning components. Please contact Weber-Stephen Products LLC Customer Service Department for genuine Weber-Stephen Products LLC replacement part(s) information.

**⚠ WARNING: Do not attempt to make any repair to gas-carrying or gas-burning components without contacting Weber-Stephen Products LLC Customer Service Department. Your actions, if you fail to follow this product warning, may cause a fire or an explosion resulting in serious personal injury or death and damage to property.**



**This symbol indicates that the product cannot be disposed of with household refuse. For instructions regarding proper disposal of this product in Europe, please visit [www.weber.com](http://www.weber.com), and contact the importer listed for your country. If you do not have internet access, contact your dealer for the importer's name, address and telephone number.**

When you decide to dispose of or discard your grill, all electrical components (e.g., rotisserie motor, batteries, ignition module, handle lights) must be removed and disposed of properly according to WEEE. They should be disposed of separately from the grill.

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC**

R. McDonald Co. PTY. LTD.  
A.C.N., 007 905 384  
104 South Terrace  
Adelaide, SA 5000  
**AUSTRALIA**  
Tel: +61.8.8221.6111

**WEBER-STEPHEN ÖSTERREICH GmbH**

Maria-Theresia-Straße 51  
4600 Wels  
**AUSTRIA**  
Tel: +43 7242 890 135 0; info-at@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS BELGIUM Sprl**

Blarenberglaan 6 Bus 4  
Industriezone Noord  
BE-2800 Mechelen  
**BELGIUM**  
Tel: +32 015 28 30 90; info@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN CZ & SK spol. s r.o.**

U Hajovny 246  
25243 Průhonice  
**CZECH REPUBLIC**  
Tel: +42 267 312 973; info-cz@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN NORDIC ApS**

Bøgildsmindevej 23  
DK-9400 Nørresundby  
**DANMARK**  
Tel: +45 99 36 30 10; info@weberstephen.dk

**WEBER-STEPHEN DEUTSCHLAND GmbH**

Rheinstraße 194  
55218 Ingelheim  
**DEUTSCHLAND**  
Tel: +49 6132 8999 0; info-de@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN FRANCE**

C.S. 80322 – Eragny sur Oise  
95617 Cergy Pontoise Cedex  
**FRANCE**  
Tél: +33 810 19 32 37;  
service.consommateurs@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN MAGYARORSZÁG KFT.**

1138 Budapest, Váci út 186.  
**HUNGARY**  
Tel: +36 70 / 70-89-813; info-hu@weberstephen.com

**JARN & GLER WHOLESALE EHF**

Skutuvogur 1H  
1-104 Reykjavík  
**ICELAND**  
Tel: +354 58 58 900

**Weber-Stephen Barbecue Products India Pvt. Ltd.**

11/2 Haudin Road,  
Ulsoor  
Bangalore - 560042  
Karnataka  
**INDIA**  
Tel: 18001023102; Tel: 080 42406666

**D&S IMPORTS**

14 Shenkar Street  
Petach, Tikva 49001  
**ISRAEL**  
Tel: +972 392 41119; info@weber.co.il

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS ITALIA Srl**

Centro Polifunzionale "Il Pioppo"  
Viale della Repubblica 46  
36030 Povolario di Dueville – Vicenza  
**ITALY**  
Tel: +39 0444 360 590; info-italia@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS S.A. de C.V.**

Calle José Guadalupe Zuno #2302 P.H.  
Col. Americana, Guadalajara, Jalisco C.P. 44160  
**MEXICO**  
RFC- WPR030919ND4  
Tel: +01800-00-Weber [93237] Ext. 105

**WEBER-STEPHEN NETHERLANDS B.V.**

Tsjükemarwei 12  
8521 NA Sint Nicolaasga  
Postbus 18  
8520 AA Sint Nicolaasga  
**NETHERLANDS**  
Tel: +31 513 4333 22; info@weberbarbecues.nl

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC**

Supreme Barbecues LTD.  
6 Maurice Road  
Penrose, Auckland 1643  
**NEW ZEALAND**  
Tel: +64.579.6630

**WEBER-STEPHEN POLSKA Sp. z o.o.**

Ul. Trakt Lubelski 153  
04-766 Warszawa  
**POLSKA**  
Tel: +48 22 392 04 69; info-pl@weberstephen.com

**OOO WEBER-STEPHEN Vostok**

142784 Moscow Region,  
Leninskiy District  
Rumyantsevo Village, Building 1  
**RUSSIA**  
Tel: +7 495 989 56 34; info.ru@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS (South Africa) (Pty) Ltd.**

141-142 Hertz Draai  
Meadowdale, Edenvale  
Gauteng  
**SOUTH AFRICA**  
Tel: +27 11 454 2369; info@weber.co.za

**WEBER-STEPHEN IBERICA Srl**

Avda. de les Corts Catalanes 9-11 -  
Despacho 10 B  
E-08173 Sant Cugat del Vallès  
Barcelona  
**SPAIN**  
Tel: +34 93 584 40 55; infoiberica@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN SCHWEIZ GmbH**

Talackerstr. 89a  
8404 Winterthur  
**SWITZERLAND**  
Tel: +41 52 24402 50; info-ch@weberstephen.com

**WEBER STEPHEN TURKEY**

**Ev ve Bahçe Malzemeleri Ticaret Ltd. Şti**  
İstoç Toptancılar Çarşısı C Blok 4. Kat No: 31  
34219 Mahmutbey / Güneşli / İstanbul  
**TURKEY**  
Tel: +90 212 659 64 80; Fax: +90 212 659 64 83

**WEBER-STEPHEN NORDIC MIDDLE EAST**

Ras Al Khaimah FTZ  
P.O. Box 10559  
**UNITED ARAB EMIRATES**  
Tel: +971 4 360 9256; info@weberstephen.ae

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS (U.K.) LIMITED**

Griffin House, First Floor,  
Broughton Hall Business Park,  
Skipton, North Yorkshire BD23 3AN  
**UNITED KINGDOM**  
Tel: +44 01756 692611; customerservicewe@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC**

200 East Daniels Road  
Palatine, IL 60067-6266  
**USA**  
Tel: 847 934 5700; support@weberstephen.com

For Republic of Ireland, please contact:  
Weber-Stephen Products (U.K.) Limited.

For other eastern European countries,  
such as ROMANIA, SLOVENIA,  
CROATIA, or GREECE, please contact:  
Weber-Stephen Deutschland GmbH,  
info-EE@weberstephen.com.

For Baltic states, please contact:  
Weber-Stephen Nordic ApS.



WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC

[www.weber.com](http://www.weber.com)®